

مصرف ايلاف الاسلامي (شركة مساهمة خاصة) بغداد

القوائم المالية المرحلية المختصرة

للفترة المنتهية في 30 أيلول 2019

مصرف ايلاف الاسلامي (شركة مساهمة خاصة) بغداد  
Elaf Islamic Bank

البيانات المالية المرحلية المختصرة للفترة المالية المنتهية في 30/أيلول/2019

رقم الصفحة	المحتويات
1	تقرير مجلس الادارة المختصر
2	تقرير مراقب الحسابات
3	قائمة المركز المالي المرحلية كما في 30/أيلول/2019
4	قائمة المركز المالي المرحلية كما في 30/أيلول/2018
5	قائمة الدخل المرحلية للفترة من 1/كانون الثاني ولغاية 30/أيلول/2019
6	قائمة الدخل المرحلية للفترة من 1/تموز ولغاية 30/أيلول
7	بيان التدفقات النقدية للفترة المنتهية في 30/أيلول/2019
8	كشف التغيرات في حقوق المالكين للفترة المنتهية في 30/أيلول/2019
9	ايضاحات حول البيانات المالية المرحلية
10	نقد وارصدة لدى البنك المركزي
11	ارصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الاخرى

مصرف ايلاف الاسلامي (شركة مساهمة خاصة) بغداد  
Elaf Islamic Bank

تقرير مجلس الادارة المختصر للفصل الثالث 2019

اسم المصرف	مصرف ايلاف الاسلامي (شركة مساهمة خاصة) بغداد
معلومات عامة	مصرف ايلاف الاسلامي هو شركة مساهمة خاصة تم تاسيسها عام 2001 بموجب شهادة التأسيس المرقمة (7788) براسمال مقداره ملياري دينار عراقي وتم زيادته عدة مرات خلال الاعوام من 2001 ولغاية 2015 ليصبح 250 مليار دينار عراقي ، ويقوم المصرف بتقديم جميع العمليات المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه وفق الشريعة الاسلامية بموجب اجازة ممارسة العمل الصيرفي الصادرة من البنك المركزي العراقي المرقمة 884/3/9 بتاريخ 30/ايار/2001، من خلال مركزه الرئيسي في مدينة بغداد وستة عشر فرعاً منتشرة في بغداد ومحافظات العراق.

تاريخ التأسيس	تاريخ السجل التجاري	تاريخ المباشرة	سنة الادراج في السوق
2001/18/اذار	2001/18/اذار	2001/30/ايار	2011

راس المال المصرح به والمدفوع وعدد الاسهم المصدرة

راس المال المصرح به	عدد الاسهم	راس المال المدفوع	عدد المساهمين
250,000,000,000	250,000,000,000	250,000,000,000	888

قيمة السهم

القيمة الاسمية	القيمة الدفترية	القيمة بالسوق في نهاية أيلول
1,000	1,000	0,180

رئيس واعضاء مجلس الادارة والجهات التي يمثلونها

ت	الاسم	الصفة	الجهة التي يمثلها
1	ايوب الشيخ علي محسن	رئيس مجلس الادارة	شخصي
2	فيصل منصور عبدالله	نائب رئيس مجلس الادارة	شخصي
3	قيس عبد الله صالح	عضو اصلي/المدير المفوض	شخصي
4	فراس كمال محمد	عضو اصلي	شركة ارض الفضة للسيارات
5	عبد القادر عبد الفتاح عبد القادر	عضو اصلي	شخصي

المدير المفوض	قيس عبد الله صالح
مراقب الحسابات	هلال بشير داؤد و د.حسيب كاظم جويد
عنوان المصرف	بغداد/ساحة كهربانة م/902ش/2ب/4

بسم الله الرحمن الرحيم

هلال بشير داؤد  
محاسب قانوني ومراقب حسابات  
عضو الجمعية العراقية للمحاسبين القانونيين

د. حسيب كاظم الجويد  
محاسب قانوني ومراقب حسابات  
عضو الجمعية العراقية للمحاسبين القانونيين

الرقم : 2019 / 127/ 365  
بغداد في 3/تشرين الثاني/2019

الى السادة اعضاء مجلس إدارة مصرف ايلاف الاسلامي (شركة مساهمة خاصة) المحترمين

م / تقرير حول مراجعة البيانات المالية الموجزة

تحية طيبة

### المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لمصرف ايلاف الاسلامي (شركة مساهمة خاصة) – بغداد كما في 30 أيلول 2019 ، والتي تتضمن قائمة المركز المالي كما في 30 أيلول 2019 وقائمة الدخل وقائمة التدفقات النقدية وكشف التغيرات في حقوق المساهمين للسنة اشهر المنتهية في 30 أيلول 2019 ، والايضاحات من (1) الى (5) المتممة لها .

إن ادارة المصرف مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية" وتعليمات البنك المركزي العراقي ذات الصلة. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير بنتيجة مراجعة البيانات المالية هذه ، إستناداً الى اجراءات المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لاجراءات المراجعة 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة" تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية : إجراء استفسارات مبدئياً من الاشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية ، وتطبيق إجراءات تحليلية و إجراءات مراجعة اخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وبالتالي لانستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن ان نحصل عليه عن كافة الامور الهامة خلال اعمال التدقيق. وعليه فإننا لانبدي رأياً حول تدقيق هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

### الإستنتاج

إستناداً الى مراجعتنا ، فان البيانات المالية المرحلية المختصرة للفترة المنتهية في 30/ايلول/2019 تم إعدادها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 وتعليمات البنك المركزي العراقي ذات الصلة.

هلال بشير داؤد  
محاسب قانوني ومراقب حسابات  
عضو الجمعية العراقية للمحاسبين القانونيين

د. حسيب كاظم الجويد  
محاسب قانوني ومراقب حسابات  
عضو الجمعية العراقية للمحاسبين القانونيين

قائمة المركز المالي المرحلية  
كما في 30/ أيلول /2019

31 كانون الاول 2018 (مدققة)	30 أيلول 2019 (مراجعة)	إيضاح	الموجودات
الف دينار عراقي	الف دينار عراقي		
112,473,616	63,129,426	ح5	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
89,856,337	72,635,636	ز5	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
130,611,445	126,230,006		تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي
20,325,598	20,325,598		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الموحدة
35,022,957	34,575,601		ممتلكات ومعدات، صافي
25,484,597	30,768,661		موجودات أخرى
413,774,550	347,664,928		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات :
1,000,000	850,000		قرض البنك المركزي لتمويل المشاريع
85,740,801	48,584,544		حسابات جارية وودائع العملاء
49,068,398	22,689,766		تأمينات نقدية مستلمة
206,1,070	000		مخصص ضريبة الدخل
20,953,267	18,799,583		مطلوبات أخرى
157,832,672	90,923,893		مجموع المطلوبات
			حقوق المساهمين :
250,000,000	250,000,000		رأس المال
165,102	165,102		احتياطيات أخرى (راسمالي)
1,000,000	1,000,000		احتياطي توسعات
537,4,138	537,4,138		إحتياطي قانوني (الزامي)
924,387	924,387		أرباح مدورة (الفائض المتراكم)
000	799,157		نتيجة نشاط لغاية الفصل الثاني (فائض)
(286,148)	(286,148)		احتياطي القيمة العادلة
255,941,878	256,741,035		مجموع حقوق المساهمين
413,774,550	347,664,928		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

ايوب علي محسن العريبي  
رئيس مجلس الادارة

قيس عبد الله صالح  
المدير المفوض

علياء حسين نشمي  
مدير الحسابات

قائمة المركز المالي المرحلية  
كما في 30/ أيلول/ 2018

31 كانون الاول 2017 (مدققة)	30 أيلول 2018 (مراجعة)	إيضاح	الموجودات
الف دينار عراقي	الف دينار عراقي		نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
92,091,583	90,833,757	ح5	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
97,272,073	88,834,543	ز5	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي
147,989,389	156,479,162		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الموحدة
833,459	833,459		ممتلكات ومعدات، صافي
26,234,224	34,795,112		موجودات أخرى
10,847,411	19,693,045		مجموع الموجودات
375,268,139	391,469,078		المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات :
71,360,137	67,508,633		حسابات جارية وودائع العملاء
18,626,325	40,469,498		تأمينات نقدية
673,809	673,809		مخصص ضريبة الدخل
23,596,247	21,816,636		مطلوبات أخرى
114,256,518	130,468,576		مجموع المطلوبات
			حقوق المساهمين :
250,000,000	250,000,000		رأس المال
165,102	165,102		احتياطيات أخرى (راسمالي)
4,104,944	4,104,944		إحتياطي قانوني (الزامي)
6,741,575	5,139,060		أرباح مدورة (الفائض المتراكم)
000	1,591,396		نتيجة نشاط لغاية الفصل الثاني (فائض)
261,011,621	261,000,502		مجموع حقوق المساهمين
375,268,139	391,469,078		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

قائمة الدخل

للفترة من 1 كانون الثاني ولغاية 30 أيلول 2019

30 أيلول 2018 (مدققة)	30 أيلول 2019 (مراجعة)	
الف دينار عراقي	الف دينار عراقي	
46,638	22,465	إيرادات المراجعة
(774,398)	(967,942)	تنزيل : عوائد ودائع الاستثمار
(727,760)	(945,477)	صافي ارباح (خسارة) نشاط الصيرفة الاسلامية
7,926,797	6,616,317	صافي إيرادات العمولات
037,199,7	5,670,840	صافي إيرادات المراجعة والعمولات
100,659	78,772	صافي أرباح (خسائر) العمليات الأخرى
7,299,696	5,749,612	صافي إيرادات التشغيل
1,663,195	1,507,548	رواتب الموظفين وما في حكمها
2,284,510	2,582,289	مصاريف تشغيلية أخرى
1,760,595	860,618	استهلاكات
000	000	مخصص خسائر ائتمان محمل
000	000	مخصص خسائر استثمارات محمل
(5,708,300)	(4,950,455)	صافي مصروفات التشغيل
1,591,396	799,157	صافي (عجز) ربح الفصل الثاني منقول الى قائمة المركز المالي

قائمة الدخل

للفترة من 1 تموز ولغاية 30 أيلول

30 أيلول 2018 (مدققة)	30 أيلول 2019 (مراجعة)	
الف دينار عراقي	الف دينار عراقي	
27,325	11,852	إيرادات المراجعة
(250,950)	(288,136)	تنزيل : عوائد ودائع الاستثمار
(223,625)	(276,284)	صافي ارباح (خسارة) نشاط الصيرفة الاسلامية
2,006,529	1,472,499	صافي إيرادات العمولات
1,782,904	1,196,215	صافي إيرادات المراجعة والعمولات
(10,531)	31,669	صافي أرباح (خسائر) العمليات الاخرى
1,772,373	1,227,884	صافي (خسائر) ارباح التشغيل
525,015	497,221	رواتب الموظفين وما في حكمها
627,907	966,177	مصاريف تشغيلية أخرى
586,865	286,874	استهلاكات
000	000	مخصص خسائر ائتمان محمل
000	000	مخصص خسائر استثمارات محمل
(1,739,787)	(1,750,272)	صافي مصروفات التشغيل
32,586	(522,388)	صافي (عجز) الفصل الثاني



مصرف الايلاف الاسلامي (شركة مساهمة خاصة) بغداد

قائمة التغيرات في حقوق الملكية  
كما في 30 أيلول 2019

مجموع حقوق المساهمين	احتياطي القيمة العادلة	ربح الفترة الحالية	أرباح مدورة	احتياطي توسعات	إحتياطي الزامي	إحتياطي راسمالي	رأس المال	البيان
الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	
دينار عراقي	دينار عراقي	دينار عراقي	دينار عراقي	دينار عراقي	دينار عراقي	دينار عراقي	دينار عراقي	30/أيلول/2019
255,941,878	(286,148)	000	924,387	1,000,000	537,4,138	165,102	250,000,000	الرصيد في 1 كانون الثاني 2019
799,157	000	799,157	000	000	000	000	000	أرباح لغاية 30 أيلول 2019
256,741,035	(286,148)	799,157	924,387	1,000,000	4,138,537	165,102	250,000,000	الرصيد في 30 أيلول 2019

مجموع حقوق المساهمين	احتياطي القيمة العادلة	ربح الفترة الحالية	أرباح مدورة	احتياطي توسعات	إحتياطي الزامي	إحتياطي راسمالي	رأس المال	البيان
الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	
دينار عراقي	دينار عراقي	دينار عراقي	دينار عراقي	دينار عراقي	دينار عراقي	دينار عراقي	دينار عراقي	30/أيلول/2018
261,011,621	000	000	6,741,575	000	4,104,944	165,102	250,000,000	الرصيد في 1 كانون الثاني 2018
(1,602,515)	000	000	(1,602,515)	000	000	000	000	الزيادة المدفوعة عن اعادة احتساب ضريبة الدخل للسنوات السابقة
1,591,396	000	1,591,396	000	000	000	000	000	أرباح لغاية 30 أيلول 2018
261,000,502	000	1,591,396	5,139,060	000	4,104,944	165,102	250,000,000	الرصيد في 30 أيلول 2018

مصرف الايلاف الاسلامي (شركة مساهمة خاصة) بغداد

معلومات عامة

قائمة التدفقات النقدية

للفترة المنتهية في 30 أيلول 2019

30 أيلول 2018 (مراجعة)	30 أيلول 2019 (مراجعة)	
الف دينار عراقي	الف دينار عراقي	الأنشطة التشغيلية
1,591,396	799,157	ربح الفترة الحالية
		تعديلات لبندود غير نقدية :
1,760,595	860,618	استهلاكات
000	000	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية
3,351,991	1,659,775	التدفقات النقدية من أنشطة تشغيلية قبل التغيير في الموجودات والمطلوبات
		التغيير في الموجودات والمطلوبات
(8,489,773)	4,381,439	(الزيادة) النقص في صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة
(8,845,634)	(5,284,064)	(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى
(3,851,504)	(37,156,257)	(النقص) في ودائع العملاء
21,843,173	(26,378,632)	(النقص) الزيادة في التأمينات النقدية
(1,602,515)	(1,070,206)	ضريبة دخل مدفوعة
(1,779,611)	(2,153,684)	(النقص) في المطلوبات أخرى
626,127	(66,001,629)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الأستثمارية
000	(150,000)	تسديد قرض البنك المركزي لتمويل المشاريع
(10,321,483)	(413,262)	اضافات ممتلكات ومعدات
(10,321,483)	(563,262)	صافي التدفق النقدي من الأنشطة الاستثمارية
(9,695,356)	(66,564,891)	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
189,363,656	202,329,953	النقد وما في حكمه في بداية السنة
179,668,300	135,765,062	النقد وما في حكمه في 31 / ايلول

السياسات والايضاحات للفترة المنتهية في 30 ايلول 2019

1. إن مصرف ايلاف الاسلامي هو شركة مساهمة خاصة عراقية تم تأسيسها سنة 2006 بموجب إجازة التأسيس المرقمة م ش/7788 برأسمال اسمي قدره ملياري دينار عراقي تم زيادته عدة مرات ليصبح (250 مليار) دينار .
2. يعمل المصرف بموجب اجازة ممارسة الصيرفة المرقمة 884/3/9 في 30/ايار/2001.
3. يقوم المصرف بممارسة كافة اعمال الصيرفة الاسلامية بتقديم جميع خدمات الصيرفة المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه الرئيسي في مدينة بغداد (بغداد / ساحة كهربانة م/902 شارع/ع/2ب/4) وستة عشر فرعاً ، منها ستة فروع في بغداد وعشرة فروع في المحافظات .
4. أسس إعداد القوائم المالية
- أ- تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموجزة للمصرف للفترة المنتهية في 30 ايلول 2019 وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية" لإعداد التقارير المالية المرحلية الموجزة ، حيث لا تشمل القوائم المالية المرحلية الموجزة على جميع المعلومات والافصاحات المطلوبة لإعداد القوائم المالية السنوية ، ويجب ان تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية السنوية للمصرف كما في 31 كانون الاول 2018 بالاضافة الى انه ليس من الضروري ان تكون نتائج فترة التسعة اشهر المنتهية في 31 ايلول 2019 مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في 31 كانون الاول 2019.
- ب- إن الدينار العراقي هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للمصرف ، وتم تقريب جميع المبالغ لأقرب ألف دينار عراقي .
- ج- تم اعادة عرض ارقام المقارنة في القوائم المالية المرحلية لقائمة الدخل للفترة المالية المرحلية الحالية مقارنة مع الفترة المالية المرحلية نفسها من السنة السابقة.
- د- قام المصرف بالاعتماد المبكر للمعيار الدولي لاعداد التقارير المالية رقم 9 على القوائم المالية المدققة للسنة المنتهية في 31 كانون الاول 2018.
5. الايضاحات
- أ- لم يجري اعادة تقييم العقارات التي يمتلكها المصرف البالغة اقيامها الدفترية (35,471 مليون) دينار كما في 30/ايلول/2019.
- ب- وجود اشعارات مدينة وبما يعادل (61,797 مليون) دينار ودائنة وبما يعادل (499 مليون) دينار ظاهرة لدى المصارف الخارجية غير ظاهرة في سجلات المصرف كما في 30/ايلول/2019 يتطلب العمل على تصفيته .
- ج- بلغت حجم العملة الاجنبية التي تم شراؤها من مزاد العملة خلال التسعة اشهر المنتهية في 30/ايلول/2019 من البنك المركزي (367,324,911) دولار امريكي كما بلغت الايرادات الناتجة عن بيعها (1,084,598 الف) دينار عراقي .
- د- لم يبين الوضع المالي للمصرف ، الاوضاع المالية بنتائج تمويلاته لقروض المشاركة وكذلك باستثماره بمجمع الاندلس السكني في البصرة .
- هـ- لم يقيم المصرف باستكمال مبلغ مخصص التدني في التسهيلات المصرفية البالغ (10,184 مليون) دينار والمدور من السنة السابقة ، لما مطلوب تخصيصه والذي يتجاوز (47,881 مليون) دينار .
- و- تتضمن الموجودات الاخرى مبلغ (1,580 مليون) دينار قيمة عقار مستملك نتيجة تسوية ديون
- ز- توجد قضايا قانونية مرفوعة من قبل المصرف على الغير وعليه لغاية هذه الفترة.

ز. نقد وأرصدة لدى البنك المركزي  
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول 2018 (مدققة) الف دينار عراقي	30 أيلول 2019 (مراجعة) الف دينار عراقي	
32,587,264	6,076,593	نقد في الخزينة :
4,008,365	3,750,474	نقد بالعملة المحلية
000	17,000	نقد بالعملة الاجنبية
1,499,400	1,416,100	سلف مستديمة
38,095,029	11,260,167	نقد في الطريق
		مجموع النقد لدى المصرف
55,577,957	37,107,511	أرصدة لدى البنك المركزي العراقي:
9,017,603	7,934,246	- حسابات جارية
9,783,027	6,827,502	- الاحتياطي القانوني
74,378,587	51,869,259	- احتياطي خطابات ضمان
112,473,616	63,129,426	المجموع
31 كانون الاول 2017 (مدققة) الف دينار عراقي	30 أيلول 2018 (مراجعة) الف دينار عراقي	
13,018,930	26,923,623	نقد في الخزينة :
4,013,684	2,984,995	نقد بالعملة المحلية
216,860	000	نقد بالعملة الاجنبية
17,249,474	29,908,618	نقد في الطريق
		أرصدة لدى البنك المركزي العراقي:
64,730,310	44,781,880	- حسابات جارية
4,068,321	6,360,232	- الاحتياطي القانوني
6,043,478	9,783,027	- احتياطي خطابات ضمان
74,842,109	60,925,139	المجموع
583,92,091	90,833,757	

ح . أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى  
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول 2018 (مدققة) الف دينار عراقي	30 أيلول 2019 (مراجعة) الف دينار عراقي	
7,414,125	7,313,925	بنوك ومؤسسات مصرفية محلية
70,891,133	65,020,257	بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية
11,826,815	301,454	حوالات في الطريق
(275,736)	000	ويسترن يونين
89,856,337	72,635,636	
31 كانون الاول 2017 (مدققة) الف دينار عراقي	30 أيلول 2018 (مراجعة) الف دينار عراقي	
7,492,492	7,414,125	بنوك ومؤسسات مصرفية محلية
62,742,781	81,420,418	بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية
27,036,800	000	حوالات في الطريق
97,272,073	88,834,543	